



Brüssel, den 24. Oktober 2014  
(OR. en)

14729/14  
ADD 1

STATIS 114  
SOC 725  
EMPL 142  
ECOFIN 972

### ÜBERMITTLUNGSVERMERK

---

Absender: Herr Jordi AYET PUIGARNAU, Direktor, im Auftrag der Generalsekretärin der Europäischen Kommission

Eingangsdatum: 22. Oktober 2014

Empfänger: Herr Uwe CORSEPIUS, Generalsekretär des Rates der Europäischen Union

---

Nr. Komm.dok.: C(2014) 7583 final ANNEX 1

---

Betr.: ANHANG der DELEGIERTEN VERORDNUNG (EU) Nr. .../.. DER KOMMISSION vom XXX zur Änderung der Verordnung (EU) Nr. 318/2013 der Kommission zur Annahme des Programms von Ad-hoc-Modulen für die Jahre 2016 bis 2018 für die Stichprobenerhebung über Arbeitskräfte gemäß der Verordnung (EG) Nr. 577/98 des Rates (Text von Bedeutung für den EWR) [...]

---

Die Delegationen erhalten in der Anlage das Dokument C(2014) 7583 final ANNEX 1.

---

Anl.: C(2014) 7583 final ANNEX 1



EUROPÄISCHE  
KOMMISSION

Brüssel, den 22.10.2014  
C(2014) 7583 final

ANNEX 1

## **ANHANG**

**der**

**DELEGIERTEN VERORDNUNG (EU) Nr. .../.. DER KOMMISSION  
vom XXX  
zur Änderung der Verordnung (EU) Nr. 318/2013 der Kommission zur Annahme des  
Programms von Ad-hoc-Modulen für die Jahre 2016 bis 2018 für die  
Stichprobenerhebung über Arbeitskräfte gemäß der Verordnung (EG) Nr. 577/98 des  
Rates**

**(Text von Bedeutung für den EWR)**

[...]

## ANHANG

### **ARBEITSKRÄFTEERHEBUNG**

#### **Mehrjahresprogramm von Ad-hoc-Modulen**

##### **1. JUNGE MENSCHEN AUF DEM ARBEITSMARKT**

*Berichtszeitraum: 2016*

*Untermodule (Bereiche, zu denen ausführlichere Informationen vorgelegt werden müssen):*

Untermodul 1: Bildungshintergrund

Ziel: ausführlichere Informationen über den Bildungshintergrund junger Menschen liefern, Aspekte ermitteln, die sich wahrscheinlich auf ihre beruflichen Perspektiven auswirken.

Untermodul 2: Arbeitsplatzsuche

Ziel: Informationen erfassen über die individuelle Herangehensweise junger Menschen bei der Arbeitsplatzsuche und über die Hilfe, die sie bei der Arbeitsplatzsuche bekommen; Auswertung der Selbsteinschätzung junger Menschen, ob ihr Bildungsniveau den Ansprüchen ihres derzeitigen Arbeitsplatzes entspricht.

##### **2. SELBSTÄNDIGKEIT**

*Berichtszeitraum: 2017*

*Untermodule (Bereiche, zu denen ausführlichere Informationen vorgelegt werden müssen):*

Untermodul 1: Wirtschaftlich abhängige Selbständigkeit

Ziel: Ermittlung der Gesamtheit wirtschaftlich abhängiger Selbständiger. Diese Gruppe teilt Merkmale sowohl mit den Arbeitnehmern als auch mit den Selbständigen, weshalb ihre berufliche Stellung widersprüchlich ist.

Untermodul 2: Arbeitsbedingungen von Selbständigen

Ziel: die Arbeitsbedingungen Selbständiger und ihre wichtigsten Gründe für die Aufnahme einer selbstständigen Tätigkeit analysieren.

Untermodul 3: Selbständige und Arbeitnehmer

Ziel: Vergleich der Einstellungen und Perspektiven Selbständiger mit denen von Arbeitnehmern, z. B. Grad der Arbeitszufriedenheit.

### **3. VEREINBARKEIT VON BERUF UND FAMILIE**

*Berichtszeitraum: 2018*

*Untermodule (Bereiche, zu denen ausführlichere Informationen vorgelegt werden müssen):*

Untermodul 1: Betreuungspflichten

Ziel: ermitteln, inwieweit ein geeignetes Betreuungsangebot für Kinder und andere betreuungsbedürftige Personen sich auf die Erwerbsbeteiligungsquote auswirkt.

Untermodul 2: Flexibilität der Arbeitszeitregelungen

Ziel: untersuchen, welches Maß an Flexibilität der Arbeitsplatz im Hinblick auf die Vereinbarkeit von Beruf und Familie bietet.

Untermodul 3: Unterbrechungen der Erwerbstätigkeit und Elternurlaub

Ziel: Ermittlung von Unterbrechungen der Erwerbstätigkeit im Zusammenhang mit der Betreuung von Kindern oder anderen betreuungsbedürftigen Personen, insbesondere Elternurlaub, und Untersuchung ihrer Dauer.